

# METZ

Lead the future

## Кратко практическо ръководство

LED ТЕЛЕВИЗОР

Серия MTF2\*

Български

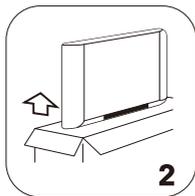
# ПОДГОТОВКА

Забележка: Илюстрациите са само за справка.

## Разопаковане и монтаж



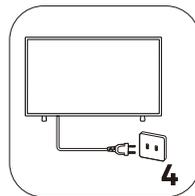
Отворете опаковката. **1**



Извадете телевизора. **2**

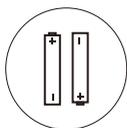


Монтирайте стойката на телевизора. **3**

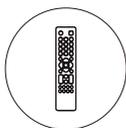


Свържете захранващия кабел. **4**

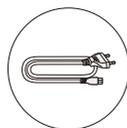
## Стандартни аксесоари



Батерии: 2



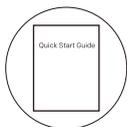
Дистанционно управление



Захранващ кабел



Гаранционна карта



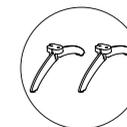
Кратко практическо ръководство



Винтове  
32": 2  
40"&43": 4



32" Крака на стойката: 2

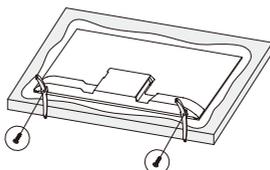
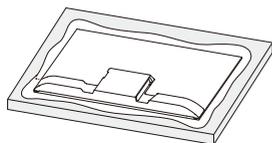


40"&43" Крака на стойката: 2

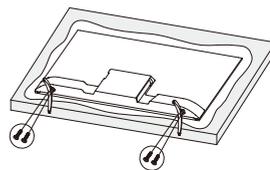
## Монтаж на стойката

**Стъпка 1:** Извадете телевизора и внимателно го поставете (с екрана надолу) върху устойчива и равна маса, покрита с мека кърпа или възглавница.

**Стъпка 2:** Фиксирайте стойките към телевизора с помощта на винтовете, предоставени в опаковъчната кутия. Стойките могат да се различават в зависимост от региона/модела.



32"



40" & 43"

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Прочетете всички инструкции преди да започнете работа с уреда. Запазете тези инструкции и за по-нататъшна употреба.

## Важни инструкции за безопасност

- Прочетете тези инструкции – Всички инструкции за безопасност и експлоатация трябва да се прочетат, преди използване на този продукт.
- Запазете тези инструкции – Инструкциите за безопасност и експлоатация трябва да се запазят за бъдещи справки.
- Спазвайте всички предупреждения – Всички предупреждения върху уреда и в инструкциите за експлоатация трябва да се спазват.
- Следвайте всички инструкции – Всички инструкции за експлоатация и работа трябва да се следват.
- Не използвайте този уред в близост до вода – Уредът не трябва да се използва в близост до вода или влага – например, във влажно приземно помещение или близо до плувен басейн и други подобни.
- Почиствайте само със суха кърпа.
- Не блокирайте вентилационните отвори. Монтирайте в съответствие с инструкциите на производителя.
- Не монтирайте в близост до източници на топлина като директна слънчева светлина, радиатори, решетки на парно отопление, печки или други уреди (включително усилватели), които генерират топлина.
- Не нарушавайте предпазната функция на двуполусния или заземения щепсел. Двуполусният щепсел има две контактни клеми с различна ширина. Заземяващият щепсел има две контактни клеми и трети заземяващ щифт. Широката контактна клема или третият щифт е предвиден за вашата безопасност. Ако предоставеният щепселът не влиза във вашия стенов контакт, се обърнете към електротехник за смяна на остарелия контакт.
- Пазете захранващия кабел от настъпване или прищипване особено при щепсела, електрическите розетки и на мястото, където те излизат от уреда.
- Използвайте само приспособленията / аксесоарите, посочени от производителя.
-  Използвайте само с масичката на колела, стойката, триножника, скобата или масичката, посочени от производителя или продавани заедно с уреда. Когато се използва масичка на колела или ракла, бъдете внимателни при преместване на масичката или раклата, заедно с телевизора, за да избегнете нараняване поради неговото евентуално преобръщане.
- Изключете уреда от електрическия контакт по време на гръмотевични бури или когато не се използва за продължителни периоди от време.
- Поверете всички ремонти на квалифициран техник. Ремонт е необходим, когато уредът е повреден по някакъв начин, като например повреда на захранващия кабел или щепсел, разливане на течност върху уреда или попаднали в него предмети, излагане на уреда на дъжд или влага, уредът не работи изправно или е бил изпуснат.
- **ВНИМАНИЕ:** Тези инструкции за сервизно обслужване са предназначени само за квалифициран сервизен персонал. За да намалите риска от токов удар, не извършвайте никакво сервизно обслужване, различно от това, което е посочено в инструкциите за експлоатация, освен ако нямате подходящата квалифицирани да го извършвате.
- Не монтирайте устройството в затворено или вградено пространство, като например шкаф книги или подобна мебелна секция и осигурете условия за добра вентилация на открито място. Вентилацията не трябва да се възпрепятства чрез покриване на вентилационните отвори с предмети като вестници, покривки, завеси и т.н.
- Преди монтаж и работа с уреда прочетете информацията относно безопасността и електрическите спецификации от външната долната страна на приложението.
- Не излагайте уреда на дъжд или влага, за да намалите риска от пожар или токов удар.
- Уредът не трябва да се излага на капки или пръски и върху него не трябва да се поставят предмети, пълни с течности, като вази. Не използвайте уреда в близост до прашно място.

- Символът „⚡“ показва съществуването на вероятност от токов удар в уреда. Необходимо е външното свързване на устройството да бъде осъществено от квалифициран техник или да бъдат използвани вече готови проводници и кабели.
- За да избегнете нараняване, използвайте стойката / конзолата за стенен монтаж, за да монтирате устройството надеждно върху масата / стената в съответствие с инструкциите за монтаж.
- В случай че батерията не бъде заменена правилно, съществува опасност от експлозия. Подменяйте единствено със същия или еквивалентен вид.
- Батерията (една, няколко или комплект) не трябва да бъде излагана на прекомерна топлина, като например слънчева светлина или огън.
- Прекомерното звуково налягане при употреба на слушалки може да доведе до загуба на слуха. Слушането на музика при голяма сила на звука за продължителни периоди от време може да причини увреждане на слуха. За да се намали рискът от увреждане на слуха, намалете силата на звука до безопасно ниво и избягвайте да слушате при силен звук за продължителни периоди от време.
- Щепселът на уреда се използва като устройство за прекъсване на захранването - устройството за прекъсване на захранването трябва да остане в готовност за работа.
- Когато телевизорът няма да бъде използван за дълъг период от време или трябва да бъде транспортиран, е необходимо да предпазите захранващия кабел от повреда, като го вържете. По този начин ще го защитите от остри ръбове и предмети и ще избегнете неговото нараняване. При възобновяване на експлоатацията на уреда се уверете, че захранващият кабел не е повреден. Ако откриете някакви повреди се свържете с техник, който да го замени с такъв, определен от производителя.
- Уверете се, че изхвърляте старите батерии по безопасен за околната среда начин.
- Източници на открит огън като запалени свещи и тн. да не бъдат поставяни върху уреда. С цел предотвратяване на пожар винаги дръжте свещи или други източници на открит огън далеч от този продукт.
- Ако уредът има символ  в своя етикет а технически данни, а захранващият кабел има два щифта, това означава, че уредът е от клас II или уред с двойна електрическа изолация. Той е проектиран така, че да не изисква защитна електрическа заземителна връзка. (Само за уред клас II)
- Предупреждение за уред, съдържащ батерии тип „копче“ (инструкциите по-долу се използват само за уреди, съдържащ сменяема батерия тип „копче“).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Не поглъщайте батерията, опасност от химическо изгаряне (Батерия на дистанционното управление). Този продукт съдържа батерия тип „копче“. Ако батерия тип „копче“ бъде погълната, тя може да предизвика тежки изгаряния на вътрешните органи само за 2 часа и може да доведе до смърт. Пазете новите и използвани батерии далеч от деца. Ако отделението за батериите не се затваря надеждно, спрете да използвате продукта и го пазете далеч от деца. Ако мислите, че батериите може да са погълнати или заседнали в някоя част на тялото, незабавно потърсете лекарска помощ.



Този символ на светкавица в триъгълник има за цел да предупреди потребителите за наличие на неизолирано „опасно напрежение“ по корпуса на продукта, което може да е достатъчно силно, за да създаде предпоставка за опасност от токов удар.

За да намалите опасността от токов удар. Не отваряйте капака (или задната част). Вътре няма части, които могат да се ремонтират от потребителя. Обърнете се към квалифициран техник.

Удивителният знак в триъгълник има за цел да предупреди потребителите за наличие на важни инструкции за експлоатация и поддръжка в документацията, придружаваща устройството.

- Препоръчва се включване на следната информация, доколкото и когато това е уместно:

	Отнася се за променлив ток (AC).		Отнася се за режим на готовност.
	Отнася се за постоянен ток (DC).		Отнася се за включено захранване.
	Отнася се за оборудване от Клас II.		Отнася се за опасно напрежение.

## Директива за ИУЕЕО

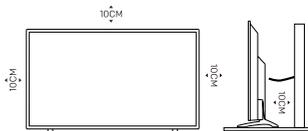


Правилно извездене от експлоатация на продукта. Маркировката показва, че в страните от ЕС този продукт не трябва да бъде изхвърлян заедно с останалите домакински отпадъци. За предотвратяване на възможни вреди върху околната среда или човешкото здраве в следствие на неконтролирано изхвърляне на отпадъци рециклирайте уреда.

По този начин давате възможност за продължителна употреба на материалните ресурси. Върнете употребявания си уред в определените системи за събиране на електронни отпадъци или се свържете с търговеца, от когото сте го закупили. Той може да предаде този продукт за екологично-съобразно рециклиране.

## Позициониране на телевизора

- Монтирайте телевизора върху твърда хоризонтална повърхност, като например маса или бюро. Оставете свободно пространство от поне 10 см. от всички страни на уреда с цел добро вентилиране. За да се избегне риска от всякакъв вид повреди и опасни ситуации, не поставяйте предмети върху устройството.
- Разположете задната част в близост до стена (само за някои държави).
- Предупреждение: Риск за устойчивостта



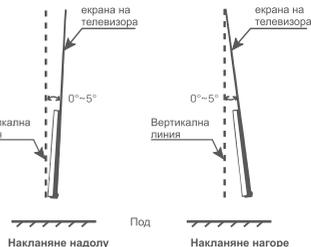
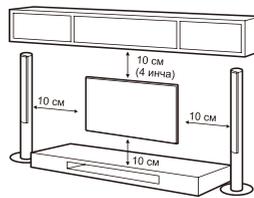
Забелжка: Илюстрацията е само за справка.

- Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Елементарни предпазни мерки могат да спомогнат за предотвратяване на много наранявания, особено при децата:
- ВИНАГИ използвайте шкафове или стойки или методи за монтаж, препоръчани от производителя на телевизора.
  - ВИНАГИ използвайте само мебели, които могат безопасно да издържат теглото на телевизора.
  - ВИНАГИ проверявайте дали телевизора не се подава от ръба на носещата го мебел.
  - ВИНАГИ обяснявайте на децата за възможните опасности при катерене върху мебелите за достигане на телевизора или неговите бутони.
  - ВИНАГИ прокаравайте проводниците и кабелите, свързани към вашия телевизор, така че да не могат да препъват, да се изтеглят или да се хващат.
  - НИКОГА не поставяйте телевизора на нестабилно място.
  - НИКОГА не поставяйте телевизора върху високи мебели (например шкафове или библиотеки), без да закрепите както мебелите, така и телевизора към подходяща опора, например стена.
  - НИКОГА не поставяйте телевизора върху кърпа или други материали, които се намират между телевизора и носещата го мебел.
  - НИКОГА не поставяйте предмети като играчки и дистанционни управления върху телевизора или на мебелите върху които е поставен телевизора, тъй като те могат да изкушат децата да се покатерят.

Ако запазите и преместите стария си телевизор, за него трябва да приложите същите предпазни мерки, като упоменатите по-горе.

## Монтаж на телевизора на стена

- С вашия телевизор можете да използвате допълнителна стенна конзола. Посъветвайте се с местния търговски представител за покупка на препоръчителната стенна конзола. Внимателно прикрепете скобата на стенната конзола към задната част на телевизора. Монтирайте скобата на стенната конзола върху твърда стена перпендикулярна на пода. Ако прикрепвате телевизора към друг вид строителни материали, моля, свържете се с квалифицирани лица, за да монтират стенната конзола. Към стенната конзола трябва да бъдат приложени подробни инструкции. Моля, използвайте скоба за стенна конзола, когато устройството е подходящо закрепено към стената с достатъчно междинно разстояние, позволяващо свързване с външни устройства.
- За да предотвратите повреда на продукта или телесни наранявания, докато монтирате телевизора на стената проверете дали екранът на телевизора е изправен или наклонен нагоре или надолу в рамките на ъгъл от  $0^\circ \sim 5^\circ$ .
- Ако екранът трябва да се наклони надолу над диапазона от  $0^\circ \sim 5^\circ$ , можете да закупите допълнителни аксесоари от местния търговец, за да можете безопасно да монтирате и използвате телевизора. В противен случай това няма да се покрие от гаранцията и потребителят ще носи отговорност за всички последствия и щети.



Забелжка: Илюстрацията е само за справка.

- Изключете захранването преди преместване или монтиране на телевизора. В противен случай може да възникне токов удар.
- Демонтирайте стойката, преди да монтирате телевизора на стенна конзола като изпълните операциите за монтиране на стойката в обратен ред.
- Ако монтирате телевизора на таван или го монтирате под наклон, той може да падне и да причини сериозни телесни наранявания. Използвайте само одобрена стенна конзола и се свържете с местния търговски представител или квалифициран техник. В противен случай, това не се покрива от гаранцията.
- Не пренатягайте винтовете, тъй като това може да причини повреда на телевизора и да направи гаранцията невалидна.
- С цел да се предотвратят наранявания, устройството трябва да бъде здраво закрепено към стената в съответствие с инструкциите за монтаж.
- Използвайте винтовете и стенен монтаж, които отговарят на следните спецификации. Всяка повреда или нараняване поради неправилна употреба или неправилен аксесоар не се покрива от гаранцията.

Четирите подложки за стенен монтаж се използват с четирите отвора за стенен монтаж с цел закрепване на конзолите за стенен монтаж по-високо от задния шкаф.

Размер на модела:		32"		40"/43"	
		Отгоре	Отдолу	Отгоре	Отдолу
Винт	Диаметър (мм) „Е“	M4	M4	M6	M6
	Дълбочина (мм) „В“	Макс.	10+X	10+X	10+X
Мин.		7+X	7+X	8+X	8+X
подложки	Дълбочина (мм) „X“(Мин.)	30	30	30	30
Количество винтове		2	2	2	2
Количество дистанционер		2	2	2	2
<b>A * B * C</b>		200 * 100 * 200		200 * 100 * 200	

## Предпазни мерки при използване на дистанционното управление

- Използвайте дистанционното управление, като го насочите към сензора за дистанционно управление. Предмети, намиращи се между дистанционното управление и сензора за дистанционно управление ще пречат на неговото изправно функциониране.
- Не тръскайте силно дистанционното управление, също така, не разливайте течности върху дистанционното управление, а също така не оставяйте дистанционното управление на място с висока влажност.
- Не поставяйте дистанционното управление под пряка слънчева светлина, тъй като това ще доведе до деформация на дистанционното управление от топлината.
- Когато сензорът за дистанционно управление се намира под пряка слънчева светлина или силно осветление, дистанционното управление няма да работи. В такъв случай, променете осветлението или положението на телевизора или използвайте дистанционното управление по-близо до сензора за дистанционно управление.

## Предпазни мерки за използване на батериите

Неправилното използване на батериите ще доведе до тяхното изтичане. Затова имайте предвид следните методи и ги използвайте внимателно.

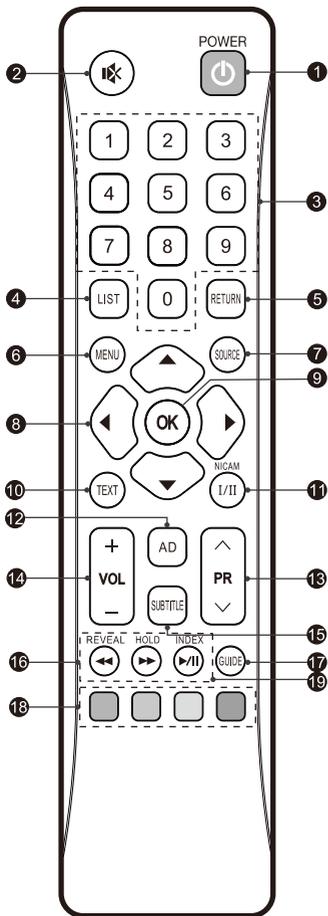
1. Моля, обърнете внимание на поляритета на батериите, за да избегнете късо съединение.
2. Когато напрежението на батериите е недостатъчно, което засяга разстоянието на използване, трябва да ги замените с нови батерии. Извадете батериите от дистанционното управление, ако нямате намерение да го използвате дълго време.
3. Не използвайте различни типове батерии (например манганови и алкални батерии) заедно.
4. Не хвърляйте батериите в огън, не ги зареждайте и не ги разглобявайте.
5. Моля изхвърлете батериите според съответните разпоредби за опазване на околната среда.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Батериите (акумулаторната батерия или монтираните батерии) не трябва да се излагат на прекомерна топлина като слънчева светлина, огън или подобни.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Батерията не трябва да се подлага на изключително ниско въздушно налягане, тъй като това може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

# ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Забележка:

1). Илюстрацията е само за справка.

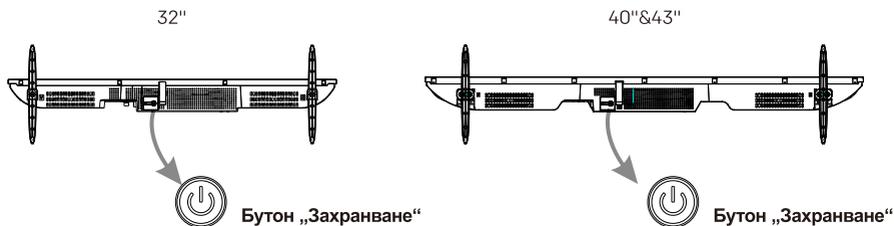
2). Снимката, бутоните и функциите на дистанционното управление могат да се различават в зависимост от региона или модела.



- 1. POWER (⏻):** Включване или режим на готовност на телевизора.
- 2. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКА (🔇):** Изключване или възстановяване на звука.
- 3. Цифрови бутони:** Директно избиране на канал.
- 4. LIST:** Достъп до списъка с канали или до списък с предпочитания.
- 5. RETURN:** Излизане от текущото меню или функция или връщане към предишния гледан канал.
- 6. MENU:** Достъп до менюто на телевизора или връщане в предишното меню
- 7. SOURCE:** Избор на режима за източник на входа.
- 8. НАГОРЕ/НАДОЛУ/НАЛЯВО/НАДЯСНО (▲ / ▼ / ◀ / ▶):** Придвижване в менюто.
- 9. OK:** Потвърждаване на избора или показване на подробна информация
- 10. TEXT:** Достъп до менюто с телетекст.
- 11. NICAM I/II:** Избор на желаната мощност на звука в зависимост от излъчвания канал.
- 12. AD:** Включване/изключване на функцията за описание на аудио.
- 13. Следваща/Предишна програма (PR ^ / PR v):** Промяна на следващата или предишната програма.
- 14. Увеличаване/намаляване на звука (VOL+/VOL-):** Увеличаване или намаляване на силата на звука.
- 15. SUBTITLE:** Включване или изключване на функцията за субтитри.
- 16. Бутони за управление при възпроизвеждане от USB**  
**Бързо превъртане назад (◀◀):** Бързо превъртане на възпроизвеждането назад.  
**Бързо превъртане напред (▶▶):** Бързо превъртане на възпроизвеждането напред.  
**Възпроизвеждане и Пауза (⏸):** 1) Пауза или продължаване на възпроизвеждането. 2) Активиране на функцията „Времеизместване“ в режим DTV (при някои модели може да не е достъпен).
- 17. GUIDE:** Достъп до интерфейса на EPG.
- 18. Цветни бутони (ЧЕРВЕН/ЗЕЛЕН/ЖЪЛТ/СИН):** Изпълнение на подсказващата функция в конкретен режим.  
\* **ЧЕРВЕН бутон:** Активиране на функцията „Записване“ в режим DTV (при някои модели може да не е достъпен).
- 19. Други бутони**  
**REVEAL:** Показване на скрита информация.  
**HOLD:** Задържане на страница от телетекста на екрана без актуализации или промени.  
**INDEX:** Показване на страницата с показалеца.

# ОСНОВНА РАБОТА

## Бутон за управление на телевизора



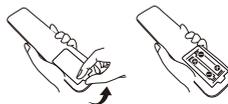
*Забележка: Илюстрациите са само за справка.*

## Парола на телевизора

- **Заклучване на системата:**  
Първоначалната парола за заключване на системата е „1234“, а паролата на супер администратор е „4711“, която може да се използва, за да влезете в заключената система, ако сте си забравили паролата, която сте задали за заключване на системата.
- **Режим Хотел (при някои модели може да не е достъпен):**  
Паролата за влизане в режим Хотел е „MENU 7906“.

## Поставяне на батериите в дистанционното управление

Поставете две батерии с размер AAA в отделението за батерии на дистанционното управление, като се уверите, че е спазена маркировката за полярност в отделението.



*Забележка: Илюстрациите са само за справка.*

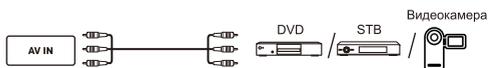
# Изводи

Забелжка:

- 1) Илюстрациите са само за справка.
- 2) Външното оборудване и кабели, показани тук, не се доставят заедно с телевизора.
- 3) Някои изходи могат да се различават в зависимост от различните региони или модели и затова считайте вашия телевизор като стандарт.

## • AV IN

Приемане на аудио- и видео-сигнал от външни аудио-видео устройства.



## • ANTENNA IN

Свържете коаксиален кабел за приемане на сигнал от антената, кабелната мрежа или сателит.



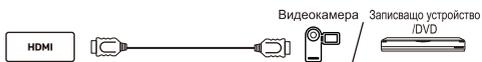
## • USB

USB порт.



## • HDMI

Приемане на HD входен сигнал от външни HDMI устройства.



## • DIGITAL AUDIO OUT

Използвайте оптичен кабел, за да изведете аудио сигнала от телевизора към съвместим аудио приемник.



## • СЛУШАЛКИ

Извеждане на звука от телевизора към свързаните слушалки. Когато се включат слушалки, звукът от високоговорителите ще се изключи



## • CI

Порт за CI карта.



# ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Преди да се обадите на сервизен техник, моля, проверете следната таблица за възможна причина за симптома и за някои решения.

## Общ проблем / Решение

- **Дистанционното управление не работи.**  
Сменете батериите.  
Проверете дали батериите са поставени правилно.  
Проверете дали електрозахранването е свързано.  
Проверете дали има някакви предмети между сензора на дистанционното управление и дистанционното управление.
- **Слаб сигнал**  
Това обикновено се предизвиква от смущения от електронно оборудване или източници на радиосмущения.

## Картина и звук / Решение

- **Няма картина, няма и звук**  
Проверете източника на сигнала.  
Включете друг електрически уред в контакта, за да се уверите, че той работи или че е включен.  
Проверете дали щепсел прави добра връзка с електрическия контакт.
- **Нормална картина, но няма и звук**  
Ако няма звук, включете звука или увеличете силата на звука.  
Отворете менюто на звука и регулирайте „Баланс“.
- **Недобра картина**  
За картина без цвят или картина с лошо качество, можете:  
  1. Да регулирате опцията за цвят в настройките на менюто.
  2. Да поставите телевизора на достатъчно разстояние от други електронни продукти.
  3. Да опитате друг канал.  
Лош телевизионен сигнал (Картина на мозайка или снежинки)  
    1. Проверете сигналния кабел и регулирайте антената.
    2. Направете фина настройка на канала.
    3. Опитайте друг канал.

## Мултимедиен плейър / Решение

- **Показва се съобщение «Този файл е невалиден» / «Неподдържан аудио сигнал» или звукът е нормален, но видеосигналът е влошен, или видеосигналът е нормален, но звукът е влошен.**  
Мултимедийният файл може да е повреден. Проверете дали файлът може да се възпроизведе на компютър.  
Проверете дали видео и аудио кодекът се поддържа.

## Мрежа / Решение

- **Неизправност в мрежата**  
Проверете дали маршрутизаторът (рутерът) работи изправно.  
Проверете дали телевизорът е свързан към маршрутизатора (рутера) правилно.

## Браузър / Решение

- **Уеб страницата не може да се покаже напълно**  
Някои разширения от трети страни на текущата уеб страница може да не се поддържат - моля, затворете текущата уеб страница.
- **Браузърът е изключен принудително**  
Текущата уеб страница може да включва твърде много съдържание, което да не може да се обработи с наличната оперативна памет и браузърът се затваря.

# ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

## Забележка:

Някои спецификации могат да се различават в зависимост от различните региони или модели и затова считайте вашия телевизор като стандарт.

<b>Работно напрежение:</b>	100-240V ~ 50/60 Hz
<b>Размери (Ш × В × Д) без стойка:</b>	32": 718.0 x 426.8 x 69.8mm 40": 892.0 X 510.6 X 74.1 mm 43": 954.5 X 558.6 X 75.3 mm
<b>Нетно тегло без стойка:</b>	32": 3.3 кг 40": 4.7 кг 43": 5.45 кг
<b>Радиочестотен антенен вход:</b>	75-омов, небалансиран
<b>Език на OSD (Извеждане на меню на екрана):</b>	Различни възможности
<b>Система:</b>	DTV: DVB-T/T2/C DVB-S/S2 ATV: PAL BG/DK/I SECAM BG/DK/L/L' NTSC-M
<b>Среда:</b>	Работна температура: 5 °C ~ 40 °C Работна влажност: 20% ~ 80% Температура при съхранение: -15 °C ~ 45 °C Влажност при съхранение: 10% ~ 90%, без кондензация

## Забележка:

В резултат на това, [ Metz Consumer Electronics GmbH ] декларира, че типът на радиооборудването [ Серия MTF2\* ] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: [www.metzblue.com](http://www.metzblue.com).